



BANCO CENTRAL EUROPEO

31 de mayo de 2006

NOTA DE PRENSA

PRIMERA EDICIÓN DE LAS CUENTAS DE LOS SECTORES INSTITUCIONALES DE LA ZONA DEL EURO (1999 – 2004)

El Banco central Europeo (BCE) y Eurostat, la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas, publican hoy, por primera vez, un conjunto de cuentas anuales europeas correspondientes a los sectores institucionales, que abarcan el período comprendido entre los años 1999 y 2004.

El BCE publica cuentas financieras y no financieras integradas, incluidos los balances financieros de los sectores institucionales de la zona del euro (hogares, sociedades no financieras, instituciones financieras y Administraciones Públicas). Las cuentas ofrecen información exhaustiva sobre las actividades económicas de los hogares y las empresas de la zona del euro. Estas nuevas estadísticas permitirán profundizar en mayor medida en los análisis económicos y monetarios de la zona.

Eurostat publica las cuentas no financieras de la zona del euro, de la Unión Europea y de cada uno de los Estados miembros.

Las cuentas de los sectores institucionales siguen la metodología del Sistema Europeo de Cuentas 1995 (SEC 95). Ofrecen una panorámica global de la zona del euro/Unión Europea como una sola economía y permiten realizar un análisis en profundidad de las interacciones entre los hogares, las sociedades no financieras, las instituciones financieras y las Administraciones Públicas. Las cuentas muestran también las interacciones entre estos sectores de la zona del euro/Unión Europea y el resto del mundo. Las cuentas de la zona del euro/Unión Europea se basan en las cuentas nacionales de los Estados miembros, si bien no se limitan a una simple agregación de las mismas.

Todas las transacciones realizadas entre los sectores institucionales se han agrupado en categorías significativas desde el punto de vista económico, como la remuneración

de los asalariados, los pagos de intereses, los impuestos sobre la renta y el gasto en consumo, así como las operaciones con activos financieros y pasivos, como los depósitos, los préstamos y las acciones. A su vez, estas categorías se han agrupado en un sistema coherente e integral de cuentas interrelacionadas.

Las cuentas de la zona del euro incorporan los balances financieros de los sectores institucionales, incluidos sus activos y pasivos frente a no residentes de la zona. Estos balances muestran los saldos vivos de los activos financieros y pasivos de cada sector al principio y al final del año, valorados a precios de mercado y detallados por instrumentos financieros. Las variaciones que se producen en los balances en el transcurso del año tienen su origen en la adquisición de activos financieros, los pasivos netos contraídos y las otras variaciones, principalmente revalorizaciones resultantes de variaciones de los precios de mercado de los instrumentos financieros. También se indica la riqueza financiera neta resultante (activos financieros menos pasivos) de los hogares, las sociedades no financieras, las instituciones financieras y las Administraciones Públicas. La cuenta de intercambios exteriores recoge la posición de inversión internacional y la balanza de pagos de la zona del euro.

En resumen, las cuentas anuales incluyen el valor de los bienes y servicios producidos por cada sector institucional, cómo se ha generado su renta y el destino que se le ha dado (es decir, si se ha gastado o ahorrado), si el sector ha registrado déficit o superávit, la forma en que ha cubierto sus necesidades de financiación y el tipo de activos financieros que ha adquirido. La cuenta de intercambios exteriores indica la relación entre la zona del euro/Unión Europea y la economía mundial. Las cuentas incluyen los principales indicadores macroeconómicos, como el valor añadido bruto o el producto interior bruto, el excedente de explotación, la renta disponible, el ahorro y la capacidad/necesidad de financiación.

El hecho de poder contar con esta información sobre las cuentas anuales de la zona del euro/la Unión Europea constituye de por sí un hito en el desarrollo de las estadísticas europeas. A estas cuentas, seguirá la publicación periódica de cuentas trimestrales de la zona del euro/Unión Europea a partir de la primavera de 2007, lo que permitirá ofrecer información estructural sobre la economía europea, así como conocer mejor el ciclo económico.

Las cuentas de la zona del euro pueden consultarse en la dirección del BCE en Internet (www.ecb.int), de donde también se pueden descargar en forma de cuadros (archivos pdf) y archivos csv. Las cuentas no financieras de la zona del euro, la Unión Europea y los Estados miembros pueden descargarse de la dirección de Eurostat en Internet (<http://ec.europa.eu/eurostat>). Para obtener información más detallada sobre esta primera edición, preparada conjuntamente por el BCE y Eurostat, se pueden consultar las direcciones de Internet ya mencionadas.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación/División de Prensa e Información
Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404
Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente